



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
14 September 2010  
Russian  
Original: Arabic/English/Spanish

---

## Шестидесят пятая сессия

Пункт 99(г) предварительной повестки дня\*

### Всеобщее и полное разоружение

## Меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения

### Доклад Генерального секретаря

Добавление\*\*

## Содержание

	<i>Стр.</i>
II. Ответы, полученные от государств-членов . . . . .	2
Куба . . . . .	2
Индия . . . . .	4
Ливан . . . . .	5
Польша . . . . .	5
III. Ответы, полученные от международных организаций . . . . .	7
А. Система Организации Объединенных Наций . . . . .	7
Всемирная организация здравоохранения . . . . .	7

---

\* A/65/150.

\*\* Содержащаяся в добавлении информация была получена после представления основного доклада.



## II. Ответы, полученные от государств-членов

### Куба

[Подлинный текст на испанском языке]

[21 июня 2010 года]

Куба вновь заявляет, что она самым решительным образом осуждает все акты, методы и практику терроризма во всех его формах и проявлениях, независимо от их исполнителей, предполагаемых целей и места совершения, а также независимо от их мотивировок, в том числе в тех случаях, когда к ним прямо или косвенно причастны государства.

Любые террористические акты и действия, без какого бы то ни было различия, затрагивают жизнь, здоровье, имущество и безопасность невинных людей, нарушают суверенитет и территориальную целостность государств, создают угрозу для функционирования и стабильности национальных учреждений, наносят значительный ущерб производственной инфраструктуре и экономической деятельности государств и усугубляют дестабилизацию международной обстановки, создавая новые очаги напряженности и провоцируя в ряде случаев международные конфликты.

Вот уже более 50 лет Куба является жертвой государственного терроризма, направленного на уничтожение общественно политического устройства, свободно выбранного кубинским народом в строгом соответствии с его правом на самоопределение. При осуществлении подобных замыслов, а также для финансирования и организации направленных против Кубы террористических актов различного рода и в обучении исполнителей этих террористических актов систематически и постоянно используется территория Соединенных Штатов Америки.

Возможность применения оружия массового уничтожения никогда не рассматривалась в стратегии национальной обороны нашей страны. Куба не обладает и не имеет намерения обладать оружием массового уничтожения.

В строгом соответствии со своими международными обязательствами Куба создала эффективную, предсказуемую и надежную систему осуществления на национальном уровне таких международных соглашений, как Конвенция о биологическом оружии, Конвенция о химическом оружии, Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко).

Куба является участником всех 13 действующих международных конвенций и протоколов по борьбе с терроризмом, в том числе Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма.

Присоединение к этим международным документам является еще одним свидетельством приверженности Кубы делу борьбы с терроризмом и убедительным подтверждением твердого намерения нашей страны осуществлять Глобальную контртеррористическую стратегию Организации Объединенных Наций, принятую в сентябре 2006 года.

Участие в упомянутых международных документах в сочетании с негибкой политической волей кубинского государства добиваться искоренения терроризма и ликвидации всех видов оружия массового уничтожения потребовали от законодательных органов нашей страны и соответствующих государственных ведомств принятия и обеспечения соблюдения необходимых национальных положений для выполнения наших международных обязательств.

Правительство Республики Куба неоднократно публично сообщало о принятии таких законов и создании соответствующих национальных ведомств. Необходимо отметить информационные документы, представленные Кубой в рамках Конвенции о биологическом оружии, Конвенции о химическом оружии и Договора о нераспространении ядерного оружия, а также доклады, представляемые в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 1373 (2001) и 1540 (2004); со всеми этими документами можно ознакомиться на веб-сайте Организации Объединенных Наций.

Куба вновь заявляет о недопустимости нахождения на кубинской территории, в Гуантанамо, вопреки воле кубинского народа и правительства военноморской базы Соединенных Штатов Америки, в отношении которой кубинское государство не осуществляет своей юрисдикции. Кубе неизвестно, находятся ли на этой незаконно оккупированной кубинской территории развернутое Соединенными Штатами Америки оружие массового уничтожения или связанные с ним материальные средства или о намерениях этой страны разместить их. Таким образом, Куба не несет никакой ответственности за эту территорию для целей упомянутых международных соглашений.

Атомная бомбардировка японских городов Хиросима и Нагасаки, предпринятая правительством Соединенных Штатов Америки, представляет собой акт террора и геноцида и яркий пример того, какими катастрофическими последствиями может обернуться для человечества применение подобного оружия. Применение этого и других видов оружия массового уничтожения для совершения террористических актов сегодня имело бы колоссальные опустошительные последствия вследствие огромной разрушительной силы, которой обладает такое оружие.

Правительства Соединенных Штатов Америки и других ядерных держав противятся безотлагательному началу переговоров о полной ликвидации и запрещении ядерного оружия. Они отказываются назначать конкретные сроки достижения этих целей или приступить к обсуждению конвенции, которая способствовала бы ликвидации и запрещению такого оружия. Итоги восьмой Конференции государств — участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора это подтвердили и четко показали, что по-прежнему существует огромная дистанция между словами и благими намерениями, о которых постоянно заявляют некоторые государства, обладающие ядерным оружием, и между обязательствами и конкретными мерами, которые они готовы принять.

Несмотря на то, что принятый План действий по ядерному разоружению содержит конструктивные элементы, он по-прежнему носит ограниченный характер и не отвечает существующим требованиям. Незначительный прогресс, достигнутый на недавней конференции по рассмотрению действия ДНЯО, должен стать стимулом для продолжения работы по линии всех возможных форумов в направлении ядерного разоружения и обеспечения строгого соблюдения всех положений этого договора.

Куба готова незамедлительно начать переговоры с целью принятия конвенции по ядерному разоружению, о чем она заявила как в своем индивидуальном качестве, так и в качестве участника деклараций и документов Движения неприсоединившихся стран и Группы 21 в ходе Конференции по разоружению.

Вызывает беспокойство тот факт, что до сих пор не уничтожено 50 процентов объявленных запасов химического оружия. Необходимо, чтобы государства, заявившие о своем обладании химическим оружием, гарантировали полное исполнение своих обязательств по уничтожению этих арсеналов до наступления установленной даты последнего продления — 29 апреля 2012 года. Выполнение этого обязательства необходимо для достижения целей и задач Конвенции о химическом оружии и явилось бы значительным вкладом в международные усилия по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения.

Единственный действительно эффективный способ устранения опасности попадания оружия массового уничтожения в руки террористов — это полная ликвидация и запрещение этого оружия. Пока оружие массового уничтожения существует, никакие меры по предотвращению террористических актов с его применением не будут достаточными и эффективными.

Подлинное международное сотрудничество, основанное на отказе от какой бы то ни было дискриминации и на соблюдении международного права при строжайшем соблюдении его принципов, а также целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, является эффективным инструментом предупреждения и пресечения любых террористических актов.

## **Индия**

[Подлинный текст на английском языке]  
[27 августа 2010 года]

1. В резолюции 64/38 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения», подчеркивается обеспокоенность международного сообщества и содержится призыв ко всем государствам-членам принимать меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения. В ней подчеркивается, что действия международного сообщества в ответ на эту угрозу должны предприниматься на национальном, многостороннем и международном уровнях. Индия выражает удовлетворение в связи с тем, что эта резолюция была принята Ассамблеей без голосования и выступает за ее последовательное осуществление.

2. Международное сообщество в целом и государства — члены Организации Объединенных Наций в их индивидуальном качестве приняли ряд мер по устранению угрозы глобальной безопасности, которую представляет собой приобретение террористами оружия массового уничтожения. В Индии существует хорошо отлаженная, эффективная и подкреплённая соответствующим законодательством система контроля за экспортом материалов и технологий, имеющих стратегически важное значение. Кроме того, Индия выступает в поддерж-

ку укрепления международного сотрудничества, в том числе по линии Организации Объединенных Наций, Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), Организации по запрещению химического оружия и других соответствующих форумов в целях недопущения приобретения террористами оружия массового уничтожения. На Саммите по ядерной безопасности, состоявшемся в Вашингтоне, О.К., 12 и 13 апреля 2010 года, Индия заявила о создании Центра глобального партнерства в области ядерной энергетики, который будет учрежден в сотрудничестве с МАГАТЭ и другими зарубежными партнерами.

## **Ливан**

[Подлинный текст на арабском языке]  
[21 июля 2010 года]

Настоящим Ливан заявляет следующее:

- он не обладает оружием массового уничтожения (ОМУ) и выполняет резолюции Организации Объединенных Наций, призванные воспрепятствовать применению или приобретению такого оружия террористами;
- в Ливане существуют законы и положения, регулирующие трансграничный экспорт, транзит и передачу всех видов вооружений, а также запрещающие торговлю оружием. Этим законодательством также предусматриваются в соответствующих случаях основы для судебного преследования террористов. Законодательством Ливана не допускается укрывательство террористов;
- Ливан выступает за укрепление международного сообщества и участвует в международных усилиях по борьбе с терроризмом. В Ливане принято строгое дифференцированное законодательство, касающееся ведения наблюдения за террористами и их преследования;
- Ливан ведет борьбу против распространения ОМУ, а также выступает за ограничение вооружений в целях создания зоны, свободной от ОМУ, на Ближнем Востоке. Кроме того, Ливан считает, что применение такого оружия или угроза его применением являются незаконными;
- Ливан осуждает все формы терроризма и участвует в согласованных и коллективных международных усилиях по борьбе с терроризмом;
- Ливан выражает серьезную обеспокоенность тем, что Израиль нарушает нормы международного права, что создает угрозу для всех стран региона.

## **Польша**

[Подлинный текст на английском языке]  
[25 июня 2010 года]

1. Польша по-прежнему решительно поддерживает все международные усилия, направленные на недопущение приобретения террористами оружия массового уничтожения (ОМУ). Являясь государством-участником всех договоров

в области разоружения и нераспространения (в том числе Договора о нераспространении ядерного оружия, Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, а также Конвенции по биологическому и токсинному оружию), участником соответствующих режимов экспортного контроля (в том числе Режима контроля за ракетной технологией, Австралийской группы и Группы ядерных поставщиков) и новых форм международного сотрудничества в сфере нераспространения (в том числе Глобальной инициативы по борьбе с актами ядерного терроризма, Глобального партнерства Группы восьми и Инициативы по безопасности в борьбе с распространением), Польша уделяет особое внимание вопросам недопущения приобретения ОМУ террористами, которые обсуждаются на этих форумах, и придает огромное значение оперативному и универсальному осуществлению резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности.

2. Недавно Польша ратифицировала Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма. Таким образом, Польша является государством-участником всех международных договоров по борьбе с терроризмом.

3. Польша приветствует результаты Саммита по ядерной безопасности, состоявшегося в Вашингтоне, О.К., 12 и 13 апреля 2010 года. В ходе этой встречи Польша заявила о своей полной поддержке мер, направленных на пресечение ядерного терроризма, и призвала укрепить меры по охране ядерных запасов, включая все арсеналы ядерного оружия (стратегического и тактического), с тем чтобы это оружие не попало в руки террористов.

4. На национальном уровне центром польской государственной структуры по борьбе с терроризмом является Контртеррористический центр, созданный в 2008 году. Его основная задача заключается в координации превентивных мер и осуществлении сбора информации и данных о подозрительной с точки зрения признаков терроризма деятельности, которая может затрагивать территорию Польши или ее граждан. Центр предоставляет платформу для сотрудничества между различными правоохранительными службами Польши по вопросам, касающимся оружия массового уничтожения и борьбы с терроризмом. Он организует и проводит соответствующие мероприятия, нацеленные на недопущение приобретения террористами оружия массового уничтожения, и сотрудничает в этой сфере с зарубежными партнерами.

5. Вопросами борьбы с терроризмом также занимается Межведомственная рабочая группа по борьбе с терроризмом, которая является вспомогательным органом Совета министров. Одной из ее задач в последнее время является подготовка соответствующих служб для проведения Чемпионата Европы по футболу 2012 года, в том числе в рамках более широких контртеррористических мер, которые включают меры реагирования на потенциальные террористические акты с применением оружия массового уничтожения.

### **III. Ответы, полученные от международных организаций**

#### **A. Система Организации Объединенных Наций**

##### **Всемирная организация здравоохранения**

[Подлинный текст на английском языке]  
[19 июля 2010 года]

Мандат Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) касается в первую очередь вопросов общественного здравоохранения. Мандатную и оперативную основу деятельности ВОЗ в сфере предотвращения распространения заболеваний в международных масштабах и борьбы с ними (в том числе заболеваний, вызванных химическими, радиоактивными, ядерными и биологическими источниками) составляют Международные медико-санитарные правила в редакции 2005 года (ММСП (2005)). В докладе ВОЗ о состоянии здравоохранения в мире за 2007 год, озаглавленном «Более безопасное будущее: глобальная безопасность в области общественного здравоохранения в XXI веке», основное внимание уделяется взаимосвязи вопросов здравоохранения и безопасности. В предисловии к докладу Генеральный директор ВОЗ д-р Маргарет Чань особо отметила следующие моменты: «Учитывая современную универсальную уязвимость в отношении угроз [имеющих международное значение в области здоровья и безопасности], для повышения уровня безопасности необходима глобальная солидарность... С увеличением диапазона детерминант и последствий чрезвычайных ситуаций в здравоохранении возрастает и круг участников, заинтересованных в обеспечении безопасности... Успешное осуществление ММСП (2005) отвечает интересам политиков и руководителей коммерческих структур, а также секторам здравоохранения, торговли и туризма». ВОЗ осуществляет ряд мероприятий в целях укрепления готовности к чрезвычайным ситуациям в сфере здравоохранения международного масштаба, вне зависимости от их происхождения или источника, а также мер реагирования на глобальном и национальном уровнях. ВОЗ прилагает все усилия для осуществления программы укрепления национального потенциала с учетом основных областей специализации для выявления опасных ситуаций и событий, которые могли бы привести к возникновению чрезвычайных ситуаций в области здравоохранения международного масштаба, и для принятия соответствующих мер, с тем чтобы страны могли соответствовать требованиям ММСП (2005). Осуществляется ряд мероприятий в целях оказания поддержки системам общественного здравоохранения в государствах-членах в выполнении их функций, как это предусмотрено в ММСП (2005).

Кроме того, резолюциями 54.14 и 55.16 Всемирной ассамблеи здравоохранения предусматривается, что ВОЗ должна играть ключевую роль в деле реагирования на международном уровне на случайное или преднамеренное применение биологических и химических агентов или радиоактивных и ядерных материалов, воздействующих на здоровье человека, а также в оказании государствам-членам поддержки в определении приоритетов в сфере наблюдения, взаимодействия и реагирования в этой связи. В них также содержится просьба к ВОЗ о создании механизмов по поддержке соответствующих государственных систем реагирования и их усилению на международном уровне.

Ниже приводится описание сфер деятельности, оказывающих прямое или косвенное влияние на обеспечение готовности и принятие соответствующих мер в условиях совершения злоумышленных действий, связанных с возможным приобретением террористами оружия массового уничтожения. Эти сферы деятельности касаются различных подразделений, в том числе занимающихся вопросами глобального оповещения и реагирования, безопасности пищевых продуктов, общественного здравоохранения и окружающей среды.

**Сфера деятельности: усиление международного контроля за инфекционными болезнями и заболеваниями, вызываемыми химическими, радиационными и пищевыми отравлениями**

Создана международная оперативная система круглосуточного оповещения и реагирования, которая занимается выявлением происшествий в сфере общественного здравоохранения на международном уровне и проведением оценки опасности последствий таких происшествий для общественного здравоохранения. Эта система постоянно тестируется как путем проведения ежегодных учений, так и во время реальных событий на предмет оптимизации ее эксплуатационных характеристик и эффективность сотрудничества с международными партнерами.

**Сфера деятельности: укрепление международного потенциала в сфере реагирования на инфекционные заболевания, вспышки болезней и заболевания, вызываемые химическими, радиационными и пищевыми отравлениями**

ВОЗ привлекает международные сети партнеров в технических областях для оказания странам содействия в реагировании на происшествия в сфере общественного здравоохранения, причем такая система вводится в действие по просьбе стран. К числу этих специализированных сетей относятся Глобальная сеть оповещения о вспышках заболеваний и реагирования на них (GOARN); «КемиНет», предназначенная для оповещения о химических происшествиях и реагирования на них; Международная сеть органов, отвечающих за безопасность пищевых продуктов (INFOSAN), предназначенная для оповещения и реагирования на происшествия, связанные с пищевыми продуктами, а также Сеть по обеспечению медицинской готовности и помощи в случае радиационных чрезвычайных ситуаций (REMPAN) и Глобальная сеть по биодозиметрии («БиоДозНет») на случай радиологических и ядерных чрезвычайных ситуаций. ВОЗ увеличивает свои запасы вакцин и медикаментов для устранения рисков, связанных с конкретными болезнями, как, например, оспа, а также изучает возможность создания новых глобальных запасов медикаментов для чрезвычайных ситуаций, связанных с радиоактивными, ядерными и химическими материалами.

**Сфера деятельности: взаимосвязь общественного здравоохранения и безопасности**

ВОЗ осуществляет разработку процедур для руководства действиями органов здравоохранения по ликвидации последствий потенциальных происшествий преднамеренного характера и для решения вопросов здравоохранения и безопасности в ходе массовых мероприятий. ВОЗ разрабатывает и совершенствует



вует внутренние стандартные оперативные процедуры для реагирования на умышленно вызванные вспышки болезней и чрезвычайные ситуации.

**Сфера деятельности: сотрудничество с Управлением Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения в сфере обновления информации о механизме Генерального секретаря по расследованию предполагаемых случаев применения химического, биологического и токсинного оружия**

Генеральный директор ВОЗ д-р Маргарет Чань согласилась предоставить техническую поддержку в целях обновления реестра экспертов, используемого для этого механизма, предоставления оборудования и оказания поддержки для подготовки экспертов, а также обновления и совершенствования соответствующих технических руководств и процедур.

**Сфера деятельности: активное партнерство с государствами — участниками Конвенции о биологическом и токсинном оружии и с Группой имплементационной поддержки**

ВОЗ регулярно участвует в заседаниях экспертов и государств — участников Конвенции о биологическом и токсинном оружии, как межсессионных, так и посвященных рассмотрению действия Конвенции, и присутствует на них в качестве наблюдателя.

**Сфера деятельности: установление стандартов и подготовка специалистов по вопросам биобезопасности и биозащиты в лабораториях**

В регионах ВОЗ разрабатывает и применяет нормы и учебные модули по вопросам биозащиты и биобезопасности в лабораториях в целях содействия безопасному использованию, транспортировке и хранению биологических материалов и сведения к минимуму риска их перенаправления для целей злоумышленного применения. Помимо этого, ВОЗ взаимодействует с Европейским союзом и другими партнерами в деле совершенствования управления биорисками и лабораторной практики по защите от биологических рисков.

**Сфера деятельности: ответственные медико-биологические научные исследования в целях обеспечения защиты жизни и здоровья населения на глобальном уровне**

ВОЗ также занимается изучением вопросов общественного здравоохранения, связанных с потенциальными рисками, вызванными случайным или умышленным ненадлежащим использованием достижений медико-биологических научных исследований. Она провела встречу экспертов для выработки стратегий минимизации потенциальных рисков и приступила к разработке руководства и анкеты самооценки по вопросам ответственных исследований в области медико-биологических наук.

**Сфера деятельности: порядок хранения образцов оспы**

В соответствии с рядом резолюций Всемирной ассамблеи здравоохранения ВОЗ также выработала технические нормы по хранению последних оставшихся в мире образцов оспы; она регулярно проводит посещения двух оставшихся хранилищ вируса натуральной оспы с целью проверки соблюдения мер

по биологической защите; осуществляет, в сотрудничестве с международным сообществом, руководство программой исследований вируса оспы. Кроме того, ВОЗ разработала стратегии мобилизации имеющихся запасов вакцины против оспы (обеспечением хранения которых занимается ВОЗ).

#### **Сфера деятельности: укрепление национального потенциала**

На национальном уровне ВОЗ подготовила руководство для оказания странам содействия в оценке их готовности к устранению возникших в сфере здравоохранения последствий преднамеренно вызванных инцидентов, связанных с химическими, биологическими и радиоактивными агентами или материалами. Государствам-членам предоставлены руководящие указания по созданию и укреплению систем предотвращения случаев преднамеренного заражения продуктов питания и реагирования на них. Кроме того, разработано наставление по устранению последствий химических инцидентов с точки зрения общественного здравоохранения. Эти руководящие указания подкрепляются большим количеством технических документов и информационных материалов, предназначенных для оказания государствам-членам помощи в деле укрепления всего медико-санитарного потенциала, имеющего отношение к инцидентам и чрезвычайным ситуациям.

Разработка таких технических информационно-справочных материалов для использования в целях накопления опыта, обучения и подготовки специалистов является еще одним важным компонентом работы этой организации. В частности, ВОЗ приняла участие в выпуске межучрежденческого справочника "TMT Handbook: Triage, Monitoring and Treatment" («Справочник КНЛ: классификация, наблюдение и лечение»), посвященного вопросам оказания помощи населению в случае злонамеренного применения радиации.

#### **Сфера деятельности: целенаправленное сотрудничество с внешними партнерами**

ВОЗ является участником официальных механизмов сотрудничества (например, с Организацией Объединенных Наций, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Всемирной организацией здоровья животных, Межучрежденческим постоянным комитетом, Европейской комиссией и Международным агентством по атомной энергии). Кроме того, на специальной основе она осуществляет взаимодействие по техническим вопросам с такими организациями, как Организация по запрещению химического оружия, Группа восьми, Группа по мерам безопасности в области общественного здравоохранения, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде/Управление по координации гуманитарных вопросов, Международная морская организация, Организация Североатлантического договора и Международная организация уголовной полиции. С последними двумя организациями ВОЗ сотрудничала в сфере разработки технического руководства по борьбе с конкретными заболеваниями и конкретными угрозами и в сфере обеспечения учета в их учебных материалах и практических руководствах информации о последствиях и требованиях для общественного здравоохранения, связанных с различными происшествиями.

---

**Сфера деятельности: осуществление резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности**

ВОЗ предоставляет ежегодные доклады Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1540 (2004), о шагах, предпринятых для недопущения приобретения оружия массового уничтожения негосударственными субъектами.

**Сфера деятельности: связь с Целевой группой по осуществлению контртеррористических мероприятий**

ВОЗ является участником Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий и регулярно представляет доклады о мерах по осуществлению Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций, которая служит общей платформой, объединяющей усилия различных учреждений системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами борьбы с терроризмом, на единой, согласованной и более конкретной основе.

---